

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 47 (1974)

Heft: 1

Rubrik: SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

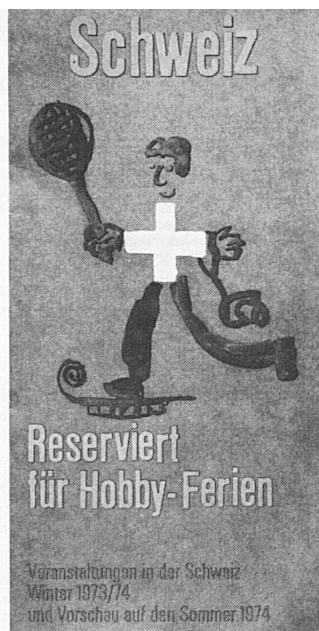
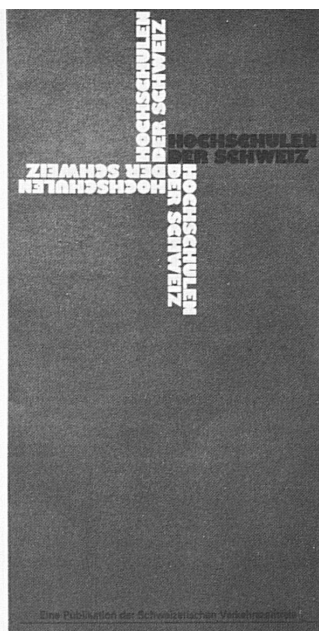
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

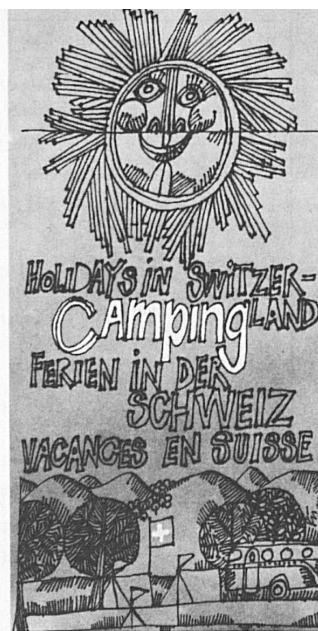
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SVZ - NACHRICHTEN INFORMATIONS DE L'ONST

Die neuesten Publikationen der SVZ, deutsch, französisch, englisch (Veranstaltungskalender auch italienisch)

Les dernières publications de l'ONST en français, allemand et anglais (la liste des manifestations existe aussi en italien)



22. Konservatorium: Junge Interpreten
24. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Martha Argerich, Klavier
26./27. Konservatorium: Berner Jugendkonzert
27. Stadttheater: Premiere «Bluthochzeit», Oper von Wolfgang Fortner. – Kursaal: Akkordeon-Spielring
29. Stadttheater: Premiere «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart
31. Kunsthalle: Steve Reich und Musicians
31. Jan., 1. Febr. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand. Solist: Fou Ts'ong, Klavier
Februar: 2. Kunsthalle: Schülerkonzert
4./5. Studio Bern: Sestetto Chigiano
Ab 5. Die Rampe: Einmannkabarett Franz Hohler. – Theater am Käfigturm: «Schwester George muss sterben»
5. Casino: «I Musici di Roma»
8. Konservatorium: Berner Streichquartett. – Kursaal: Oberkriener Slavko Avsenik
9. Stadttheater: Premiere «Don Giovanni», Oper von W. A. Mozart. – Berner Münster: Thomas Indermühle, Oboe; Jean-Marc Pulfer, Orgel
10. Stadttheater: Ballettabend
Ausstellungen
Jan./Ende Febr. Schweiz. Gutenbergmuseum: «Die schönsten Schweizer Bücher 1972»
Jan./3. Febr. Vitrine der Baumesse: Ernst Salzmann
Januar. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung
Bis 27. Schweizerisches Alpines Museum: «Traumberge der Welt», Photoausstellung von Dölf Reist
Mitte Jan./Mitte März. Kunstmuseum: Otto Tschumi, Zeichnungen und Graphik
19. Jan./24. Febr. Kunsthalle: «Noten – Musikalische Schriftbilder und ihre Ausführung»
25. Jan./17. Febr. Berner Schulwarte: «Farbiges Gestalten in Thorberg», Gefangene stellen aus
5. Febr./6. März. Vitrine der Baumesse: Kurt Lauer
Internationale Kongresse
Januar: 14./18. Zentralamt für den internationalen Eisenbahnverkehr
Sport
Januar: 11./13. Curlingbahn Allmend: Regionale Hallenmeisterschaft, 2. Ausscheidung
15., 19. Eisstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiele NLA
19./20., 25./27. Curlingbahn Allmend: Juniorenturnier, Regionalmeisterschaft
Februar: 1. Kursaal: Boxmeeting
1./3., 8./10. Curlingbahn Allmend: Zytlogge-Cup, Clubmeisterschaften CC Bern
2., 5. Eisstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiele NLA
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des

- 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Bauausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Bettmateralp

6. Jan./3. Febr. Skipauschalen
Februar: 10. Ski: Volksstaffellauf

Biel/Bienne

- Jan./April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Januar: 17./27. Ausstellung World Wildlife Fund «Unberührte Schweiz»
26. Kongresshaus: Unterhaltungsabend der Stadtmusik
30. Farelssaal: Kammermusikabend
Februar: 2./24. Kongresshaus: «Illusion», Ausstellung des Kunstvereins
8. Orchestre de la Suisse romande
9. Kongresshaus: Jodlerabend
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Les Bois

- Janvier: 12. Ski: Trophée des Franches-Montagnes – fond 10 km/15 km

Braunwald

- Jan./März. Wöchentlich
Pferdeschlittenfahrten mit Fondue-Party
Jan./Febr. Gästeschlittenrennen
Januar: Bis 27. Skipauschalen
12./13. Braunwalder Curling-Weekend: Netstal-Kanne
19./20. Curling: Alpenblick-Challenge Plate
20. Ski: Sie-und-Er-Rennen
26./27., 29./31. Curling: Hotel-Bellevue-Becher, Pellison-Cup
Februar. Jeden Donnerstag Kinderskirennen
2./3., 5./7. Curling: Hotelier-Cup, Elmer-Citro-Cup

Les Brenets

- Février: 9/10. Concerts de l'équipe Croix-de-Camargue

Brienz

- Januar: 19. Axalp: Schlittelrennen

Brig

- Jan./März. Skipauschalen Region
Brig-Naters-Simplon-Belalp

Bugg

- Das ganze Jahr. Täglich geöffnet:
Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

- Januar: 14. 1. Fasnachtstag

Bulle

- Février: 2. Concert: Corps de musique de la Ville
10. Eglise St-Pierre-aux-Liens: Concert d'inauguration. Direction: R. Karth
Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Buochs

- Jan./26. Febr. Theatersaison: «Uf fremdem Hof» von Michel Dickoff
Januar: 13. Schülerskitag
18. Hotel Krone: Älplertanz
25. Hotel Krone: Sportball
26. Guggenmusiktreffen: Monsterkonzert und Buremakkaronenessen
Februar: 10. Nidwaldner Skitag 1974

Burgdorf

- Januar: 24. Casino-Theater: «Ein Opernball», Operette von R. Heuberger
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Celerina

- Januar: 12. Ski: Klingen-Pokal und Sternli-Rennen
25. Curling: Lindsay Scott Hornie
30./31. Curling: Cresta-Palace Gold Cup
Februar: 2./3., 6./7. Curling: Coppa Mersmann, President's Cup
7. Kinderskirennen
9./10. Curling: Wilhelm-Tell-Trophy

Champéry

- Janv./févr. Chaque jeudi: Initiation au curling
Janvier: 7/13. Ski: Epreuve de la Coupe du Monde: Avoriaz
18/20. Curling: Tournoi d'inauguration / Coupe des Alpes
20. Ski de fond: Rallye des Portes du Soleil
24. Ski: Concours pour enfants
26/27. Curling: Coupe Résidence. – Rallye à ski des Portes du Soleil
Février: 1er/2. Ski: Coupe d'Europe de descente Messieus: Avoriaz
8/10. Curling: Coupe Centre sportif

Champex-Lac

- Janv./17 avril. Semaines de ski à forfait

Château-d'Œx

- Janvier: 11/13. Curling: Grand Prix Certina et Challenge Toupin
19. Match de hockey sur glace
20. Ski: Concours des enfants
22. Soirée des Artistes associés de Lausanne

27. Ski: Course de fond (Coupe romande)
Février: 2. Match de hockey sur glace
3. Slalom géant des Monts-Chevreuils
9/10. 20e Championnat romand de ski PTT

La Chaux-de-Fonds

- Janvier: Jusqu'au 13. Bibliothèque de la Ville: «Les plus beaux livres suisses 1972»
12. Ski: Championnat jurassien de saut OJ
13. Ski: Concours de fond
15. Théâtre: «Le Grand Standing» (Galas Karsenty-Herbert)
15. 26. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse LNA
16. Salle de musique: Quatuor Végh
2e quinz. de janv. Musée des beaux-arts: Gravures ukrainiennes
19. Handball: Match de championnat suisse LNB
20. Conservatoire: Quatuor Fallier / Schneeberger / Kägi / Looser
25. Salle de musique: Trio Beaux-Arts, New York
26. Ski: Championnat jurassien de saut
27. Concours de ski des Amis de la Nature
Février: 2. Handball: Match de championnat LNB
5. 9. Hockey sur glace: Matches de championnat LNA
6/9. Théâtre: Soirées théâtrales et musicales
9. Pavillon des Sports: Meeting international de boxe
10. Théâtre: «Le Noir te va si bien», de Jean Marsan (Galas Karsenty-Herbert)
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. – Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chur

- Januar: Bis 20. Kunsthau: Bündner Künstler
12., 20., 26. Eishockey-Meisterschaftsspiele
19., 27. Eishockey: Elite-Juniorenspele
20. Stadttheater: «Hänsel und Gretel». Märchenspiel
31. Stadttheater: Studioabend Heinz Holliger
Februar: 2., 9. Eishockey-Meisterschaftsspiele
3. Febr./3. März. Bündner Kunsthau: Zeichnungen der österreichischen Avantgarde. – Kellergalerie: Gemäldeausstellung Jacques Guidon
4., 10. Eishockey: Elite-Juniorenspele
7. Hotel Obertor: Liederabend Ruth Byland, Sopran. Am Flügel: Marlis Schlumpf
9. Hotel Marsöl: Theateraufführung
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthau: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und